



ШУМАДИЧКА.

ЛИСТЪ ЗА

КЊИЖЕВНОСТЬ, ЗАБАВУ И НОВОСТИ.

Учредникъ и издавателъ Любомиръ П. Ненадовићъ.

ТЕЧ. IV.

Овай листъ излази вторникомъ и петкомъ. Цена му је за три месеца 4 цванџака.

№ 48.

МОРСКІЙ РАЗБОЙНИКЪ.

(продужено)

„Нѣга изъ Мадрида нестане!“

„Година дана прође тихомъ тугованю за одсуствуюћимъ; кадъ једанпутъ Селминомъ оцу некій богатый странацъ буде пріявљенъ, кој је у богатомъ шпаньолскомъ оделу, съ многобројномъ пратњомъ, као какавъ краљ, предъ нашъ дворъ одсео, и садъ у великой сали чекаше на дозволенје, да предъ домаћиномъ изиђи може. Овай пакъ за сајности и великолѣпљемъ жуднѣјшій трговацъ тако се посѣти овоги обрадовао, да је одма свомъ непознатомъ госту насусретъ потрчао.“

„Насъ две биле смо у нашъ везъ задубљене, кадъ је домаћинъ са својимъ гостомъ ступио у собу къ нама. Кадъ овогъ угледамо, я викнемъ удивљена, а Селма умало у несвесть непаде. Антаръ загрли свою любезну Селму са знакомъ найвеће радости, и незове са својомъ невѣстомъ, докъ је отацъ нѣнъ, као што је лакомъ за новцемъ итако био, ны съ найвећимъ задовољствомъ сматрао. Оний сиромашни Антаръ постао је на непознатый начинъ другій Крезусъ у богатству; а срећни тасть нѣ много пытао за изворъ истогъ богатства; Селма је јошъ манъ на то мислила, она се сасвимъ преда сладкомъ санјию любави свое. — “

„Венчанъ младенца было је торжество за сву отмѣну и богату господу Мадрида. Селма се блестала накитомъ своимъ као сунце; као каква краљица корачала је саа, подъ руку съ Антаромъ, крозъ редове гостију. — “

„О да самъ је видила! Я немамъ ни найманъ понятія о матери мојој — никадъ нисамъ чула, да се о њој говори,“ прекине Бела приповеданје, са тужнимъ лицемъ.

„Имамъ једанъ љубији образъ, где је она као невѣста врло добро погођена. Видите ову медалю! Већъ толико година носимъ га скривена у недрима моимъ; далъ ће да вамъ га задржимъ — ево узмите!“

„О како је лепа била, каква блага душа, види се у овомъ миломъ лицу!“

„Я јошъ нисамъ свршила, дона!“ Бела полюби образъ онай и задуби се у сматранју његово.

Лизбета продужи свое приповеданје далъ:

„По краткомъ времену после венчаня, почне Селму нека тайна туга и јумна мучити, јеръ је Антаръ чешће некудъ одлазио, и по дугомъ се времену натрагъ враћао, срдитъ и неспособанъ. Није знао ништа о његовомъ путovanju казати.“

„Једанпутъ, кадъ се Антаръ опетъ на путъ спремати почне, заповеди она мени, да јој једне удељене наћемъ, и тако мы заедно готово съ њимъ, као две циганке обучене, оставимо Мадридъ, и слѣдовали смо њему свуда.“

„Вама онда нѣ ни година дана было. Селмина је најма ро погрѣшна била, ваље безъ помоћи оставити збогъ оногъ човека; и она је то осећала, и зато ваље при посласку притисне на свое куцајуће срце и последњи ваље путъ полуби; — но подозренје на мужа било је јаче одъ матерње дужности.“

„По дугомъ и теретномъ путovanju, гонећи непрестано трагъ Антаровъ, доспѣмо у Кадисъ, где са ужасомъ доznамо, да се Антаръ спрема на море. Шта садъ да почнемо? Я самъ молила Селму, да се натрагъ вратимо; но она повиче: „Ођу да дознамъ тайну његову!“ и похити къ пристаништу. Laђа она, на коју је Антаръ отишао, изгледала је као каква трговачка laђа, а заставу је бразилјанску имала. Съ найвећимъ страомъ и нестрпљењемъ сматрали смо мы спреманје и тумаранје по крову laђе. Садъ одъ исте доплови једанъ чунъ къ обали; и видило се да некогъ изъ Кадиса очекује, кој је морао много на броду важити, јеръ се међу момцима нека тишина и свечаност рас простре, кадъ се онай обали приближи. Овай се пакъ често обзирао на варошь, као да је јошъ кога очекивао.“

„За то време измисли Селма једанъ, за себе несрѣћанъ планъ.“

„Она је мотрила кадъ овай човекъ негледа, пакъ онда молећи се приступи чуну. Я примѣтимъ, да је наумила била све чинити, зато је замолимъ, да дозволимени, да је съ людма говоримъ. И тако я корманопу живо опишемъ наше неповольно станје, како настъ сирћевъ гоне, и како морамо бѣжати. Замолимъ, да настъ у чамаџу прими, па после ћемо и капетана молити.“

„По краткомъ ћутаню рекне ми корманопу: „Ево капетана, я ћу ваље љему привити.“ Текъ што је онъ то изрекао, већъ је капетанъ предъ нама стајао. Онъ бы-

аше високъ, гордъ младићъ, око свой двадесетъ година. Одважност и владарска воля, снага и разумност светлиле су у његовомъ севаюћемъ погледу."

"Шта тражите вы овде на момъ чамцу?" "продересе онъ настъ."

"Ваше сажаленѣ, капетану! Мы бежимо изъ отечства, — о избавите две невине девойке, на коима ужасно подозренъ лежи, да смо врачаре и вештице, буди мы благородне вѣштине извршуемо, кое су, нашегъ порекла последни благо нашемъ презеномъ роду остале. Смилийте се на настъ!"

"Селма ніе могла говорити, само в руке молбено склонила."

"Видићемо, шта знате! Но само подъ тимъ условијемъ можете остати кодъ настъ, да ни найманъ пытанъ о намѣри нашегъ путованија пепроворите, и да се рѣшите кодъ настъ остати, па ма шта было."

"Нека тако буде! примите нашу найвећу благодарность, за вашу доброту!" "На јданъ знакъ, полети чамацъ крозъ надимајуће се валове морске, и мы смо се за кратко време нацели на јдномъ великому броду, кој се звао „Арија", где настъ на једно прљаво место у лађи упуште. Котве се извуку, ветрила се поспљенимъ ветромъ напуне и мы смо съ нашимъ бродомъ за кратко време были на широкомъ мору.

"Кадъ ноћи наступи усудимо се првый путъ на кровъ лађе изићи. Было је врло мрачно. Збогъ люляња лађе и нико могле држати се, зато одемо у јданъ угаль, од кудъ смо могле све видити и чути, безъ да је настъ ко примѣтити могао."

"Можда смо четвртъ сата ту седиле, кадъ од јданъ путъ викне стражарь озго съ катарке, да се нека лађа види. То је био знакъ ужасномъ позорију, кое се нашимъ очима наскоро одкрије. Одма се два човека попну горе на кровъ, и стану брзо заповѣсти издавати, такве заповѣсти, кое су настъ две у чудо довеле. Катарке, мотке и платна, у таково се становѣ поставе, као да је бродъ какву велику буру издржако. Мы се држимо у угаль прикрѣмо, кадъ је Антаръ и капетанъ пролазио, и заповѣсти издавао."

"Садъ загрме съ нашегъ брода участани пуцни топова, као знаци нужде, на кое се по краткомъ времену одговори."

"Къ оружју!" повиче капетанъ. „Како лађа тако близу буде, да се прикачити може, почеће борба!"

"Морнари збаће своје горић халбине са себе и почну се спремати на неку велику борбу."

"Лађа она, што се приближавала, био је врло леп бродъ са три катарке; људство њено поздрави нашъ бродъ съ яснимъ узкликомъ, спремајући се да настъ избаве, почевши и јданъ веќији чамацъ у море спусте. Но текъ што се бродови приближе, убоду наши морнари чакљу у онай бродъ тако, да су садъ бродови приковани были; затимъ се са тигровомъ бесноћомъ устреме на безазлену свою жертву. Ужасно проливанје крви почне. Антаръ се устреми самъ напредъ на капетана те португалске лађе,

и овай бѣдни стропошта се Антаровимъ севаюћимъ маћемъ прободенъ, за својимъ несрѣћнимъ друштвомъ преко брода у море. Онай страшнији човекъ, кога смо мы као капетана нашегъ брода познали, викао је съ дигнутимъ маћемъ: „Арија! Арија!"*, као да је мало свирѣпства было. Више ніе борбе ни было — већији само просто кланѣ!

"Напослѣдку буде побѣда одржана. Живе оставше Португалце затворе доле у лађу, ранѣне пакъ и мртве безъ многога избора у море баће. Лепији португалскиј бродъ буде једногласно изабрати за далъ путованје, боловији и зато способнији него наша тешка Арија, коју закључе, за собомъ вући."

"Међутимъ је Селма била у несвесть пала. Шта ћу садъ! морала сама помоћи тражити. И текъ што сама хотела парче платна преко ње прострти, да бы је тако од је ових свирѣпиха людји сакрила, кадъ аљ капетанъ ступи къ мени, за кимъ је и Антаръ ишао."

"Шта радите васъ две? Да ніе та мала цингареля при овој игри заспала?"

"Што је та девойка у несвесть пала?" — запита Антаръ намргоћено. „Како су ове две на нашу лађу дошли?"

"Дечица су ова врло красна, я имъ нисамъ могоа молбу одбити;" одговори капетанъ, „замоле ме за прибѣжиште, и я јї пустимъ на лађу."

"О, то нисте паметно учинили! Мы смо можда изданіје пре него што на суво изиђемо."

"Е, дакако; зато сама се я већи побринуо! Ову малу узећу я са собомъ, а за ту доле, — но и за ю ће се штогодъ наћи."

(Далъ слѣдује)

ЗАТВОРИ

Она се лица по закону затварају, о коима држава мисли, да неко право има, спољашњу слободу јимъ одузети, а то су биле понайпре такове особе, кое су уживанији слободе могле какву штету проузроковати; н. п. кадъ је ратни заробљеникъ опет оружјемъ настъ нападао, или дужникъ ненамиривши се съ поврјителемъ одбогао, или злочинацъ опетъ своя злочинства повторавао. Такови бы затвори били зло предупређавајући или осигуравајући затвори. Но може быти, да затворомъ намѣравато до истинитости ствари — преступка — доћи, н. п. да кривице међусобно одлучимо, и понаособнимъ испитивањимъ истину дознамо, то су испитни затвори. Или се затворомъ признанъ кривице или исплата даванја каквогъ изнуђава, — принудни затвори. Или заступају затвори напослѣдку друге манѣ или веће казни, и то су казнени затвори, који су поглавито од је оногъ времена распрострањени, одако су у човечномъ и изображеномъ свѣту разне казни смрти, боя и евакоякогъ безчешћења криваца престале или се баръ уманьиле.

Ма у комъ у случају законъ надъ обуженимъ казњи затвора изрекао, никадъ се не смѣ изъ вида испустити, да осуђеный само казни затвора а никојији другој неподлажи; т. је, човечност, дужност, савѣсть и достојанство законодавства и судејске правице забранјују, да се осуђеный

* Арија значи на арапскомъ језику „напредъ."



поредъ казни затвора јошь слабиње и ячимъ мученемъ изнурава и убја. Ако се жели мученемъ смртъ кривца докучити, то га треба одма и осудити на ту казнь, и стварь брже и ямачио човечије свршити; јеръ заиста нема разлике између смрти изъ б пушака, одъ који 4 жертву добро згоде и одма убијо, и између оне смрти, која после једне, две и три године слѣдује рђавој и слабој ра- ни, нечистоћи у свему, нездравомъ обитаваню, нераду и ли прекарежућемъ раду, зими и влаги, нема заиста друге разлике, во што се овдѣ смртна казнь потайно, споро, недозволљнимъ и свакомъ закону противнимъ начиномъ извршава. Ако мѣсто смрти таковомъ стану сужни сљедују само изнуреност и болестя, то є опетъ такавъ поступакъ противъ свакогъ закона и чувства човечности, јеръ ако є осуђени подобије божје као грѣшань човекъ преступкомъ окаљо, несмѣмо мы праведни, који грѣшника на болји путъ изводимо и казнимо, исто јошь нечовечије калати. Онъ є погрѣшio у раздражености, изъ нужде, пола изъ незнанja, изъ лакомислja, као рђавъ христијанинъ, по свомъ рђавомъ и поквареномъ воспитанију, непочитуюћи законъ нашъ, а мы грѣшимо съ ладномъ крви, разложно, добро воспитани, као христијани, безъ нужде, и припознајећи нашъ собственији законъ; мы чинимо оно, што духъ и рѣчь нашегъ закона забранјој; јеръ да є хтѣо законъ изнуреност и болест сужногъ, онъ бы као и за смрть нашао тому средства, и прописао бы и. п. да се сужномъ разне болести каламе, да се пуштанемъ крви слаби, да му отрова даемо и т. д.

Прећашња столѣћа била су у овомъ обзиру страшита и грозна. Колико є жртвјији после найгрознији болестиј пало у тамницаја мрачнимъ, влажнимъ, ладнимъ, смраднимъ, пунимъ коекаква гада, безъ пристойне човеку ране и безъ икакве него. Доцнје се одъ тиј нечовечни затвора одустало, али се у другомъ чему грѣшило, нарочито у томе, што се државе нису за тѣлесно здравље и за морално и друштвено побољшање сужни старале. За дугованје какво затвореный губи само слободу сполијашу, иначе задржава сва права грађанска; исто тако и у испитномъ затвору сљедећиј осуђеникъ губи само слободу своју, јеръ до изречене пресуде ніје кривъ, само што држава има право, одъ осталогъ га свѣта одлучити. За казнь затвореный неможе све угодностї слободногъ и праведногъ грађанина захтѣвати, али немора више ни сносити, но колико му за учинењи преступакъ законъ казни опредѣљава. Кадъ срамимо казни окорелогъ крадљивца, варалице и дангубе, кои є на 10 година затвора осуђени, и сиромаха једногъ, кои се изъ нужде или лакомислja једанпутъ на крађу полакомјо, и кои є зато на годину дана затвора осуђени, то овай ніје 10 пута слабији, него много јаче; јеръ само дугованје за то време съ онаковимъ преступницима већа є казња. Држава пакъ тимъ губи једногъ грађанина, јеръ ће друженемъ съ онако великимъ кривцима лакомисленый крадљивацъ постати извѣштенији и препреденый злочинацъ; т. е. затвори су били државомъ устројена заведенја, гдѣ су се люди у пороцима обучавали и усавршавали.

(продужиће се)

ПОЛЕЗНЕ ОПОМЕНЕ

— Које и српске можешъ лакше наоштрити, ако брусе квасиши смѣсомъ одъ и. п. 1 оке воде и 15 драма витрола; притомъ болје є начинити себи дрвень брусе одъ некогъ каквогъ дрвета, и. п. яблана или тополе, во онда метни у ону воду једну шаку ситногъ пѣска, промути свакадъ брусомъ (дрвенимъ) воду мало, и онтри као обично.

— Жито лако се квари, ако се почешће непреврће, јеръ се у жеје, па лебъ после удара. Неки су увидили, да є жито и одъ квара и одъ разны буба и одъ мишева и пацовиа сигурно, кадъ се овршено и добро осушено заедно съ плевомъ у амбаре смѣсти.

— Млада дрва и башту одъ зечева сачувати можемо, кадъ печену сланину у туџану барутъ или у сумпоръ умочимо, и тимъ стабло дрвећа намажемо; други употребљавају псећу масть, неки само сумпоръ или кречь и масть. Неки намажу узице томъ машћу или смѣсомъ, па окруже узицомъ усјве.

— Тучъ (месингъ) са стакломъ може се слепити врућомъ смѣсомъ изъ 4 драма смоле, 1 др. воска и 1 драма туџане цигље.

ДОМАЋИ ТЕАТОРЪ

Дѣте. Нано, зашто жене носе амреље, кудъ се годъ макну?

Жена. Закланяю, сине, образъ, да имъ непоцрни.

Дѣте. А зашто, нано, и люди не носе амреље?

Жена. У нии є, сине, итако прнъ образъ.

РАЧУНСКЕ ЗАГОГДИКЕ

— Напиши одъ бројева 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 у сљедућој слици $\frac{1}{\cdot} \frac{1}{\cdot} \frac{1}{\cdot}$ на мѣсту сваке точке по једанъ брой тако, да сабирањемъ три броја уздужъ, попреко или унакрстъ свакадъ сума 15 изађе.

— Једна сирота пошље свогъ сина съ тридесетъ јабука на пјаци, и рекне му, да продаје 2 јабуке за пару, и да јој донесе 15 паре кући. Мало доцнје пошље и млађегъ сина такође съ 30 јабука, и рекне му, да 3 јабуке за пару даје, и да јој 10 паре кући донесе. — Млађи братъ затече старијегъ на пјаци јошь съ непродатимъ јабукама, јеръ су му скупе биле. Старіји онда рекне млађему: „Я нећу садъ никако моћи мое јабуке продати, кадъ ты будешъ 3 за пару давао, него айде да јој помѣшамо, па како су мое 2 за пару и твоје три за пару, то да даемо 5 за 2 паре.“ Тако и учине и одма све распродаду. Но кадъ хтѣдну дѣлiti новце, паћу само 24 п. Садъ помисле, мати се помела, и почну рачунати:

30 јабука, 2 за 1 пару чини	15 паре
---------------------------------------	---------

30 " 3 " 1 "	10 "
------------------------	------

60 јабука 5 за 2 паре нечини	25 паре
--	---------

нега само 24; кудъ се здела она једна паре?



— Учитель рекне једномъ шестогодишњемъ детету: „Ако ми знашь казасти, гдје је богъ, а ћути дати једну ябуку.“ — „А ако ви мени знаете казати, гдје је богъ, а ћу вами дати две ябуке,“ одговори дете.

— Кадје је Пирусъ у две битке са грднимъ губиткомъ свое собствене војске Римљане побједио, рекне својимъ вироводама: „Ако мы још једанпут Римљане надвладамо, то смо сами мы сасвимъ потучени.“

— Једанъ селякъ пође у варошь и поведе са собомъ магарца свога, па кодъ капије варошке нехте да пласти осмотритељима на магарца таксу ђумрочку, наводећи за узрокъ то, што магарацъ съ ничимъ натоваренъ је. Осмотритељи обавештавају га свакояко напоследку му примјете и то, да онъ на ону робу, коју бы самъ на себи висио, неплаћа, ај да на магарца, био ил' небио магарацъ натоваренъ, таксу платити мора. „Е, кадје тако правило гласи, „одговори онъ,“ то ви опетъ на магарца ништа недобијате.“ Па затимъ упрти магарца на леђа и безъ таксе унесе га у варошь.

— Љикаръ једанъ у купатилама, који је богатогъ једногъ трговца, који је тамо лечења ради дошао био, лекаријомъ својомъ још већма разслабио, него што је овай био, кадје је тамо дошао, оправи га у друга купатила и даде му препоручително писмо на тамошића лекара, који је и његовъ добаръ прјатељ био. Болестникъ, да точно сазна станје болести свое, отвори и прочита писмо, кое је само укратко овако написано било: „Любезнији прјателю! Шалтимъ вамъ богатогъ овогъ трговца; ползуйте се съ чимъ, што бољ можете. Съ Богомъ.“

— Јувелиръ прода царици фалишне дијаманте на име прави. Царица наскоро примјети превару и замоли цара, да варалицу казни. Царъ га даде довести и пресуди, да се међу зверове баци. Тако буде међу ограде, где су се зверови на то опредѣли борили, доведенъ, и народъ, који се у врло великој множини, да позорије то види, скучио је, изгледаше да види или страшногъ каковогъ лава или тигра; а и јувелиръ самъ очекиваше са сајртнимъ страјомъ ужасну кончину свою. И најданију се врате одъ лавовске ложнице отворише, ај у место разљоћеногъ лава или тигра петао се показа. Народъ се зацени одъ смеја, а царъ преко служитеља изрећи даде: варалица је преваренъ.

ДОМАЋЕ НОВОСТИ.

— Синовацъ Нѣгове Свѣтлости, Г. Ђорђе, који је био у Руској војсној служби, почемъ је ипету оставио, вратио се отудъ као Мајоръ у оставки, и дошао је јоче овамо.

— Млоги неће вѣровати, али мы на основу званичногъ извѣстја явљамо, да је нека Аница, жена Луке Еремића изъ Липеновића, Окр. Подринскогъ, 20. Маја тек. год. родила четири женска дѣтета. Новорођена дѣца сутраданъ одма су крштена и једномъ су надели име Елена, другомъ Маріја, трећемъ Елизавета и четвртомъ Петрија. Дѣца су сва здрава, добра, и онакова као кадје се по једно рађа, и у пайманьимъ до две оке тежине има. Мати је такође здрава и крѣпка онако исто, као кадје варошанке једно дѣте роде. Свештеникъ кадје је дошао, напао је матеръ, гдѣ се једи међудѣцомъ; мужъ се ићи је био јако уплашио.

СТРАНЕ НОВОСТИ.

— У Хангуу хтѣла је 25. пр. и. једна енглеска лађица са Финаца на суво да избаши, во Руси притомъ побио 16 морнара; кажу да су Енглези томъ приликомъ парламентарску заставу развили, но да Руси иши хтѣли на то мотрити.

— У Пруской пази полиција врло строго, да енглески и засланици добровољнике некупе.

— Једномъ францускомъ листу пишу изъ Крила подъ 24. пр., да су већи и колоне означене, кое је на Севастополь юришати; ово нема никаквогъ смисла, јеръ Севастополь је већа градъ, на који треба юришити и узети га, него малога градова и малога јаки шанчева; а знамо, да сајузници на пољине шанчеве једнако юришату, да некиј шанацъ узму, на другомъ се узбију, а и да Руси по који новији шанацъ начине, изъ кога сајузницима досађују.

— Изъ Варне пишу Тр. Нов. да сајузници напрѣдају гарнизоне у Видину, Рушчку и Н. Пазару умножити, и то поглавито добровољницима ген. Вивијана; ова вѣсть неће истињата быти.

— Триест. Н. пишу изъ Цариграда: Нападанъ сајузника, да преко Черне Рѣке пређу, пів друге цѣли имало је да воде за људе и коње свог задобију; мѣсто иначе је важно, јеръ га Руси неби сасвимъ безъ боя предали, а и сајузници неби га одма оставили. Што се тиче експедиције у Керчъ и азовско море, разно се о томъ мисли, једни кажу, Руси су поглавиту часть ране, мунције и војске путемъ Керча и азовскогъ мора добијали, тако да су губиткомъ ови положења и толико лађа, ране и мунције у велику неизгоду дошли, јеръ транспортъ преко Перекона врло је споръ, скupoцѣњи и тежакъ. Напротивъ други веле, да Руси малога за тимъ губиткомъ немаре, иначе бы и та положења брашили, а не безъ никаквогъ одпора оставили, а и сајузници бы одавно са своимъ флотама ту нападали; они напротивъ кажу, такова је експедиција Русима по воли, јеръ они доста ране и сваки потербица преко Перекона и гњилогъ мора добијају, могу сву свою снагу на мањи простора скупити (концентрирати) а сајузници се разсијају, кое је за Русе утолико угодије, што се побѣда садје не на мањимъ експедицијама, него само у одсуднога великој битки изванъ Севастополя задобити може. Тако је и напуштенъ Аналије одъ стране Руса такође пезната стварь, тимъ пре, што Руси бунаре свуда затрпавају и сајузнике припућавају, да потребију воду чакъ изъ Варне доносити морају.

— Адмирал Дундасъ и Сеймуръ извештили су били 21. прокодъ Свјеборга на суво, да рекогносцирају, Руси јеј примјете, пошли једанъ паробродъ съ другомъ лађомъ топовскомъ да имъ путъ пресеју, но само спорости руској могу ови захватити, те вису сви ту поватани.

— Изъ Петербурга явљају: Генералъ Ермоловъ примјо се повелитељства народне војске као познатый любимацъ рускогъ народа само за време и по особитомъ захтеванју царскому, но да збогъ старости је могао више у той служби остати, зато га по молби царъ и одпусти а на вѣтво мѣсто грофа Строганова постави. — Предъ Кронштатомъ највише су две енглеске лађе на подморске руске машине, кое су подъ лађама пресле, но само бакрену кору лађа повредије.

— Царъ аустријскї одпутовао је у главнији станъ у Гајицију.

— У Одесу 15. пр. довезле су француске лађе руске радије заробљенике, те су је ту за француске и енглеске измѣни.

— Течай новаца: сребро $125\frac{1}{2}$; дукати по 5 фор. 48 кр. ср. за банке.